



Galdakao  
Udala

# Mujeres en Pantalla

• Torrezabal Kultur Etxea •

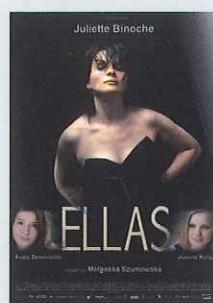


**Película:** Si de verdad quieres...  
**Dirección:** David Frankel.  
**País:** USA.  
**Año:** 2012.  
**Duración:** 100 min.  
**Género:** Comedia romántica.

**Interpretación:** Meryl Streep (Kay Soames), Tommy Lee Jones (Arnold Soames), Steve Carell (Dr. Bernard Feld), Elisabeth Shue (Karen), Mimi Rogers (Carol), Jean Smart (Eileen), Ben Rappaport (Brad), Marin Ireland (Molly), Patch Darragh (Mark).

**Guión:** Vanessa Taylor. **Producción:** Todd Black y Guymon Casady.

**Calificación por edades:** Apta para todos los públicos.



**Película:** Ellas.  
**Dirección:** Małgoska Szumowska.  
**Países:** Francia, Polonia y Alemania.  
**Año:** 2011.  
**Duración:** 99 min.  
**Género:** Drama.

**Interpretación:** Juliette Binoche (Anne), Anaïs Demoustier (Charlotte), Joanna Kulig (Alicja), Louis-Do de Lencquesaing (Patrick), François Civil (Florent). **Guion:** Tine Byrckel y Małgoska Szumowska.

**Producción:** Marianne Slot.

**Calificación por edades:** No recomendada para menores de 16 años.



**Película:** ¿Y ahora adónde vamos?  
**Dirección:** Nadine Labaki.  
**Países:** Francia, Líbano, Italia y Egipto.  
**Año:** 2011.  
**Duración:** 102 min.  
**Género:** Comedia dramática.

**Interpretación:** Claude Bazz Mossawbaa (Takla), Layla Hakim (Afaf), Nadine Labaki (Amale), Yvonne Maalouf (Yvonne), Antoinette Noufaily (Saydeh), Julien Farhat (Rabih), Ali Haidar (Roukoz), Kevin Abboud (Nasim). **Guion:** Nadine Labaki y Jihad Hojeily. **Producción:** Anne-Dominique Toussaint. **Calificación por edades:** No recomendada para menores de 7 años.

5 de marzo, martes

Hora: 19:00

Precio: 2 euros

Venta de entradas: Teleka, en taquilla

Meryl Streep y Tommy Lee Jones interpretan a Kay y Arnold, un matrimonio feliz que lleva más de 30 años compartiendo sus vidas. Pero lo que desde fuera parece la armonía y la estabilidad perfecta de un matrimonio adulto, se ha convertido en monotonía y tedio para ella. Kay echa en falta la chispa de la primera época, la pasión, la lujuria... y decide ponerle remedio: se apunta a una terapia sexual impartida por un famoso sexólogo en una localidad llamada Hope Springs, a la que le acompañará, no del todo convencido, su marido Arnold.

12 de marzo, martes

Hora: 19:00

Precio: 2 euros

Venta de entradas: Teleka, en taquilla

Anne, una mujer adinerada, madre de dos hijos, afincada en París y periodista de investigación para la revista Elle, está escribiendo un artículo sobre la prostitución estudiantil. Sus encuentros con dos universitarias ferozmente independientes, Alicia y Charlotte, le producen un profundo desasosiego, obligándole a poner en duda sus convicciones más arraigadas acerca del dinero, la familia y el sexo.

19 de marzo, martes

Hora: 19:00

Precio: 2 euros

Venta de entradas: Teleka, en taquilla

Con el telón de fondo de un país desgarrado por la guerra, “¿Y ahora adónde vamos?” narra la determinación sin fisuras de un grupo de mujeres de todas las religiones para proteger a su familia y a su pueblo de las amenazas exteriores. Demostmando un gran ingenio, inventando estratagemas, unidas por una amistad inquebrantable, esas mujeres solo tienen un objetivo: distraer la atención de los hombres y hacer que se olviden de su cólera y de su indiferencia. Pero cuando los acontecimientos toman una orientación trágica, ¿hasta dónde estarán dispuestas a llegar para no perder a los que todavía quedan?

8  
Marzo  
2012





Galdakao  
Udala

# Emakumeak Zinemagintzan

• Torrezabal Kultur Etxea •



**Filmea:** Si de verdad quieras...  
**Zuzendaritza:** David Frankel.  
**Herrialdea:** USA.  
**Urtea:** 2012.  
**Iraupena:** 100 min.  
**Generoa:** Komedia erromantikoa.

**Interpretazioa:** Meryl Streep (Kay Soames), Tommy Lee Jones (Arnold Soames), Steve Carell (Dr. Bernard Feld), Elisabeth Shue (Karen), Mimi Rogers (Carol), Jean Smart (Eileen), Ben Rappaport (Brad), Marin Ireland (Molly), Patch Darragh (Mark).  
**Gidoia:** Vanessa Taylor. **Ekoizpena:** Todd Black eta Guymon Casady. **Kalifikazioa adinaren arabera:** Egokia publiko guztientzat.

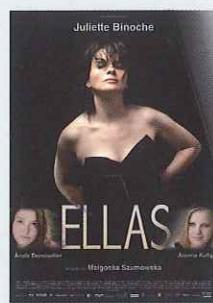
Martxoak 5, asteartea  
**Ordua:** 19:00  
**Prezia:** 2 euros  
**Sarreren salmenta:** Teleka, txarteldegi

Maryl Streep eta Tommy Lee Jones aktoreek Kay eta Arnold, 30 urtetik gora elkarrekin bizitzen ari diren ezkontide zoriontsuak intrepretatzen dituzte. Baina kanpotik bikote helduaren harmonia eta egonkortasun ezin hobea dutela dirudien arren, emaztearentzat monotonia eta asperdura bihurtu da. Kayk hasierako txinparta falta du, grina, lizunkeria... eta konponbidea jartzea erabakitzentzu du: Hope Springs izeneko herrian sexologo ospetsu batek emandako sexu-terapia batean apuntatzen da eta Arnold senarrak lagunduko dio, oso komentitzuta egon ez arren.



8

2012ko  
Martxoak



**Filmea:** Ellas.  
**Zuzendaritza:** Malgoska Szumowska.  
**Herrialdeak:** Frantzia, Polonia eta Alemania.  
**Urtea:** 2011.  
**Iraupena:** 99 min.  
**Generoa:** Drama.

**Interpretazioa:** Juliette Binoche (Anne), Anaïs Demoustier (Charlotte), Joanna Kulig (Alicja), Louis-Do de Lencquesaing (Patrick), François Civil (Florent). **Gidoia:** Tine Byrckel y Malgoska Szumowska. **Ekoizpena:** Marianne Slot. **Kalifikazioa adinaren arabera:** Ez dago gomendatuta 16 urtetik beherakoentzat.



**Filmea:** ¿Y ahora adónde vamos?  
**Zuzendaritza:** Nadine Labaki.  
**Herrialdeak:** Frantzia, Libano, Italia eta Egipto.  
**Urtea:** 2011.  
**Iraupena:** 102 min.  
**Generoa:** Komedia dramatikoa.

**Interpretazioa:** Claude Bazz Mossawbaa (Takla), Layla Hakim (Afaf), Nadine Labaki (Amale), Yvonne Maalouf (Yvonne), Antoinette Noufaily (Saydeh), Julien Farhat (Rabih), Ali Haidar (Roukoz), Kevin Abboud (Nasim). **Gidoia:** Nadine Labaki eta Jihad Hojely. **Ekoizpena:** Anne-Dominique Toussaint. **Kalifikazioa adinaren arabera:** Ez dago gomendatuta 7 urtetik beherakoentzat.

Martxoak 12, asteartea  
**Ordua:** 19:00  
**Prezia:** 2 euros  
**Sarreren salmenta:** Teleka, txarteldegi

Anne emakume diruduna da, bi seme-alaben ama, Parisen bizi da eta Elle aldizkarirako ikerketa kazetaria da, ikasleen prostituzioaz aritkulu bat idazten ari da. Bi unibertsitari indenpendiente sutsuekin. Alicia eta Charlotte, topaketak izan ditu, eta sosegu falta itzela sortzen diote, diruaz, familiaz eta sexuaz sustraituen zituen konbikzioak zalantzaz jartzen dizkiotearik.

Martxoak 19, asteartea  
**Ordua:** 19:00  
**Prezia:** 2 euros  
**Sarreren salmenta:** Teleka, txarteldegi

Gerrak goitik behera urratutako herrialdearen egoeran, "Y ahora adónde vamos" filmeak erlijio guztietaiko emakume talde batek kanpoko mehatxuetatik familia eta bere herria babesteko hartu duen erabaki irmoa kontatzen digu. Sormen handiz, amarruak asmatuz eta adiskidetasun hautsiezinez baturik, emakume horiek helburu bakarra dute: gizonen arreta desbideratzea eta euren arrabioaz eta indiferentziatz ahantz daitezen. Baina, gertaerek bide tragikoa hartu dutenean,, noraino iristeko prest daude oraindik geratzen direnak ez galtzeko?